

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНТРАНС РОССИИ)  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА  
(РОСАВИАЦИЯ)  
ФГБОУ ВО «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ»  
(ФГБОУ ВО СПбГУ ГА)

УТВЕРЖДАЮ



Первый проректор-проректор по  
учебной работе  
Н.Н. Сухих  
«*14*» *февраля* 2018 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Авиационный английский язык**

Направление подготовки  
25.03.03 Аэронавигация

Направленность программы (профиль)  
Летная эксплуатация гражданских воздушных судов

Квалификация выпускника:  
бакалавр

Форма обучения:  
очная

Санкт-Петербург  
2018

## 1 Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Авиационный английский язык» являются:

- развитие навыков говорения и восприятия иноязычной речи;
- совершенствование навыков чтения документов ИКАО на английском языке и литературы по специальности с целью извлечения требуемой информации;
- владение английским языком достаточным для эффективного общения на конкретные и связанные с работой темы в соответствии с домейнами документа ИКАО 9835.

Задачами освоения дисциплины являются:

- дальнейшее совершенствование слухо-произносительных навыков применительно к новому языковому и речевому материалу;
- правильное использование грамматических форм и конструкций, обеспечивающих профессиональную коммуникацию на английском языке без искажения смысла высказывания;
- обеспечение процесса коммуникации на конкретные и связанные с работой темы и восстановление его в случае сбоя (просьба повтора, просьба подтвердить и разъяснить ситуацию, выражение своего мнения, решения и т.д.)

Дисциплина обеспечивает подготовку выпускника к эксплуатационно-технологическому и сервисному виду профессиональной деятельности.

## 2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВПО

Дисциплина «Авиационный английский язык» представляет собой дисциплину, относящуюся к Базовой части Профессионального цикла.

Дисциплина «Авиационный английский язык» базируется на результатах обучения, полученных при изучении дисциплины «Иностранный язык (Английский язык)».

Дисциплина «Авиационный английский язык» является обеспечивающей для дисциплин: «Фразеология радиообмена на английском языке» и «Технический авиационный английский язык».

Дисциплина изучается в 3,4,5 семестрах.

## 3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Перечень и код компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Знать английский язык в объеме не менее 4000 учебных лексических	Знать: лексический минимум английского

Перечень и код компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
единиц общего и терминологического характера (ОК-51)	<p>языка достаточный для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы.</p> <p>Уметь: правильно понимать информацию на английском языке на общие, конкретные и связанные с работой темы.</p> <p>Владеть: английским языком в объеме достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы.</p>
Владеть английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие темы (ОК-52)	<p>Знать: основные грамматические конструкции и предложения, обеспечивающие профессиональную коммуникацию на английском языке без искажения смысла высказывания.</p> <p>Уметь: поддерживать разговор на английском языке в течение определенного времени в надлежащем темпе.</p> <p>Владеть: английским языком в объеме достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы; английским языком в объеме необходимом для творческого использования основных грамматических конструкций и моделей предложений при составлении собственных высказываний.</p>
Способностью и готовностью к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания (ОК-55)	<p>Знать: основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по направлению подготовки.</p> <p>Уметь: применять английский язык в профессиональной деятельности.</p> <p>Владеть: основными навыками письма, необхо-</p>

Перечень и код компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
	димыми для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки.
<p>Владеть авиационным английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы (ПК-10)</p>	<p>Знать:  профессионально-ориентированный английский язык;  специфику артикуляции звуков, интонации и ритма речи на авиационном английском языке;  основные особенности произношения и ударения, главные способы словообразования в авиационном английском языке.</p> <p>Уметь:  применять английский язык в профессиональной деятельности;  воспринимать на слух разговорно-бытовую и профессиональную коммуникацию на авиационном английском языке;  правильно пользоваться основными грамматическими конструкциями и моделями предложений при составлении собственных высказываний на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке;  вести монологическую и диалогическую речь с правильным использованием словарного запаса на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке.</p> <p>Владеть:  авиационным английским языком в объеме достаточном для эффективного общения в течение определенного времени в надлежащем темпе.</p>

#### 4 Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 академических часов.

Наименование	Всего часов	Семестры		
		3	4	5
Общая трудоемкость дисциплины	216	72	72	72
Контактная работа:	133,5	42,5	48,5	42,5
лекции	–	–	–	–
практические занятия	130	42	46	42
семинары	–	–	–	–
лабораторные работы	2	–	2	–
курсовой проект (работа)	–	–	–	–
Самостоятельная работа студента	57	21	15	21
Промежуточная аттестация:	27	9	9	9
контактная работа	1,5	0,5	0,5	0,5
самостоятельная работа по подготовке к зачету с оценкой	25,5	8,5	8,5	8,5

#### 5 Содержание дисциплины

##### 5.1 Соотнесения тем (разделов) дисциплины и формируемых компетенций

Темы дисциплины	Количество часов	Компетенции				Образовательные технологии	Оценочные средства
		ОК-51	ОК -52	ОК-55	ПК-10		
Тема 1. Аэропорт. Аэропорт и наземное обслуживание	30	+	+	+	+	ПЗ, СРС	ВК, У,
Тема 2. Погодные явления	33	+	+		+	ПЗ, СРС	У, Т
Тема 3. Самолет	23	+	+		+	ПЗ, СРС, П	У
Тема 4. Профессия пилота	20	+	+		+	ПЗ, СРС, РИ	У
Тема 5. Воздушное право	20	+	+	+	+	ПЗ,	У, Т

Темы дисциплины	Количество часов	Компетенции				Образовательные технологии	Оценочные средства
		ОК-51	ОК -52	ОК-55	ПК-10		
						СРС, КЗ	
Тема 6. Навигация. Методы и средства навигации	20	+	+	+	+	ПЗ, СРС, П	У
Тема 7. Безопасность полетов. Языковые проблемы в авиации	27	+	+		+	ПЗ, СРС, П	У
Тема 8. Международные авиационные организации	16	+	+	+	+	ПЗ, СРС, П	У, Т
Итого за семестр	189						
Промежуточная аттестация	27	+	+	+	+		
Итого по дисциплине	216						

Сокращения: ПЗ – практическое занятие, СРС – самостоятельная работа студента, ВК – входной контроль, РИ – ролевая игра, КЗ – кейс - задача, П – проект, У – устный опрос, Т – лексико-грамматический тест.

## 5.2 Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

Наименование темы (раздела) дисциплины	Л	ПЗ	СРС	Всего часов
3 семестр				
Тема 1.Аэропорт. Аэропорт и наземное обслуживание	–	20	10	30
Тема 2. Погодные явления. Влияние метеоявлений на безопасность полетов	–	22	11	33
Промежуточная аттестация	–	–	–	9
Итого за 3 семестр:	–	42	21	72
4 семестр				
Тема 3. Самолет	–	20	3	23
Тема 4. Профессия пилота	–	14	6	20
Тема 5. Воздушное право. Правила полетов	2	12	6	20
Промежуточная аттестация	–	–	–	9
Итого за 4 семестр	2	46	15	72

Наименование темы (раздела) дисциплины	Л	ПЗ	СРС	Всего часов
5 семестр				
Тема 6. Навигация. Методы и средства навигации	–	12	8	20
Тема 7. Безопасность полета. Языковые проблемы в авиации	–	24	3	27
Тема 8. Международные авиационные организации	–	6	10	16
Промежуточная аттестация	–	–	–	9
Итого за 5 семестр	–	42	21	72
Всего по дисциплине	2	130	57	216

Л – лекция, ПЗ – практическое занятие, СРС – самостоятельная работа студента.

### 5.3 Содержание дисциплины

#### **Тема 1. Аэропорт. Аэропорт и наземное обслуживание**

Схема аэропорта. Система времен в английском языке. Действительный залог. Терминал. Перрон. Рулежные дорожки. ВПП. Система освещения аэропорта. Маркировка и знаки зоны аэродрома. Перрон. ВПП. РД. Разгрузочно-погрузочные стоянки. Обслуживание ВС на земле. Система времен в английском языке. Страдательный залог. Процедуры обслуживания ВС на земле. Основные службы аэропорта. Деятельность служб аэропорта и их зона ответственности. Предлоги движения и направления. Аэродромные транспортные средства. Вспомогательные службы аэропорта

#### **Тема 2. Погодные явления. Влияние метеоявлений на безопасность полетов**

Модальные глаголы. Метеоявления. Ветер. Осадки. Безличные предложения. Облачность. Видимость. Температура. Опасные метеорологические явления. Гроза. Сдвиг ветра. Обледенение. Опасные метеорологические явления. Ливни. Турбулентность. Туман. Вьюга. Модальные глаголы с перфектными и не перфектными инфинитивами (выражения возможности, вероятности и необходимости). Природные катаклизмы. Землетрясение. Извержение вулкана. Вулканический пепел. Пыльные и песчаные бури. Шторм. Прогноз погоды. Сводки погоды. (ATIS, TAF, METAR, SNOWTAM, ASHTAMAIREP, PIREP) Сводки погоды. VOLMET. Влияние метеоявлений на безопасность полетов.

### **Тема 3. Самолет**

Конструкция /are + модальные глаголы. Классификация воздушных судов. Классы ВС и типы ВС. Конструкция ВС. Основные компоненты ВС.

Аэродинамические поверхности и аэродинамика полета. Кабина ВС. Конструкция to be + Ved (V3) + предлоги. Кабина ВС. Авиационные приборы. Органы управления ВС. Системы ВС. Система времен. Страдательный залог.

### **Тема 4. Профессия пилота**

Профессия пилота. Эквиваленты модальных глаголов. Устойчивые сочетания с предлогами. Личностные качества, необходимые для работы пилота. Преимущества и недостатки профессии. Обязанности пилота. Нормативные документы. Подготовка пилота к рейсу. Предполетный брифинг. Знакомство с экипажем. Стандартные процедуры. Контроль SAFA. Экипаж ВС. Члены летного экипажа. Взаимодействие членов летного экипажа. Золотые правила для пилота. Герундий.

### **Тема 5. Воздушное право. Правила полетов**

Инфинитив. Инфинитивные конструкции. Общие правила полетов. Правила полетов по приборам. Правила визуальных полетов. Классификация воздушного пространства. Зоны ограничения полетов. Литерные рейсы. План полета.

### **Тема 6. Навигация. Методы и средства навигации**

Методы навигации. Verb forms. Понятия: Time (UTC, GMT); distance; course, heading, track; altitude, height, flight level. Визуальные средства навигации.

Радионавигационные средства навигации. VOR/DME, NDB, GNSS, ABAS, GPS. Обзорная радиолокация (PSR, SSR) Курсоглиссадная система посадки. Причастие 1, 2.

### **Тема 7. Безопасность полета. Языковые проблемы в авиации**

Предотвращение авиакатастроф. Условные предложения, 1 тип. Условные предложения 2 тип. Человеческий фактор. Обеспечение воздушного движения и человеческий фактор. Пилот и человеческий фактор. Кабинный экипаж и человеческий фактор. Человеческий фактор. Проблемы с пассажирами. Авиационные опасности. Птицы. Животные. Эффективная коммуникация в авиации. Взаимодействие: пилот-диспетчер. Придаточные предложения времени. Аварийные ситуации на борту. Определение понятий incident/accident/urgency/emergency/distress/. Английский, как международный язык авиации. Условные предложения смешанного типа. Обеспечение безопасности аэропорта. Терроризм. Опасные грузы. Условные предложения.

### **Тема 8 Международные авиационные организации**

Международные авиационные организации. Документы ИКАО. Чикагская конвенция. IATA, EFALPA, SAFA, Eurocontrol. Приложения ИКАО. Причастие настоящего времени активного и пассивного залога.



## 5.4. Практические занятия

Номер темы дисциплины	Тематика практических занятий	Трудоемкость (часы)
3 семестр		
Тема 1.Аэропорт и наземное обслуживание		
1	Практическое занятие 1. Схема аэропорта. Система времен в английском языке. Действительный залог.	2
1	Практическое занятие 2. Терминал. Перрон. Рулежные дорожки. ВПП.	2
1	Практическое занятие 3.Система освещения аэропорта.	2
1	Практическое занятие 4. Маркировка и знаки. ВПП.РД. Разгрузочно-погрузочные стоянки.	2
1	Практическое занятие 5. Обслуживание ВС на земле. Система времен в английском языке. Passive-Voice	2
1	Практическое занятие 6. Процедуры обслуживания ВС на земле.	2
1	Практическое занятие 7.Основные службы аэропорта. Деятельность служб аэропорта и их зона ответственности.	2
1	Практическое занятие 8. Предлоги движения и направления.	2
1	Практическое занятие 9.Аэродромные транспортные средства. Вспомогательные службы аэропорта	2
1	Практическое занятие 10. Вспомогательные службы аэропорта	2
Тема 2. Погодные явления. Влияние метеоявлений на безопасность полетов		
2	Практическое занятие 11.Модальные глаголы. Метеоявления. Ветер. Осадки.	2
2	Практическое занятие 12.Безличные предложения. Облачность. Видимость. Температура.	2
2	Практическое занятие 13.Опасные метеорологические явления. Гроза. Сдвиг ветра. Обледенение.	2
2	Практическое занятие 14.Опасные метеорологические явления. Ливни. Турбулентность. Туман. Вьюга.	2
2	Практическое занятие 15.Модальные глаголы с перфектными и не перфектными инфинитивами (выра-	2

Номер темы дисциплины	Тематика практических занятий	Трудоемкость (часы)
	жения возможности, вероятности и необходимости).	
2	Практическое занятие 16. Природные катаклизмы. Природные катаклизмы. Землетрясение. Извержение вулкана. Вулканический пепел. Пыльные и песчаные бури. Шторм.	2
2	Практическое занятие 17. Прогноз погоды. Сводки о погоде. (ATIS, TAF, METAR, SNOWTAM, ASHTAM AIREP, PIREP)	2
2	Практическое занятие 18. Сводки о погоде. VOLMET.	2
2	Практическое занятие 19. Влияние метеоявлений на безопасность полетов.	2
2	Практическое занятие 20. Фразовые глаголы. get/come/look	2
2	Практическое занятие 21. Опасные метеорологические явления. Повторение.	2
Итого за 3 семестр		42
4 семестр		
Тема 3. Самолет		
3	Практическое занятие 22. Конструкция there is/are + модальные глаголы. Классификация воздушных судов.	2
3	Практическое занятие 23. Классы ВС и типы ВС	2
3	Практическое занятие 24. Конструкция ВС.	2
3	Практическое занятие 25. Основные компоненты ВС.	2
3	Практическое занятие 26. Аэродинамические поверхности и аэродинамика полета.	2
3	Практическое занятие 27. Кабина ВС. Конструкция to be + Ved (V3) + предлоги	2
3	Практическое занятие 28. Кабина ВС. Авиационные приборы.	2
3	Практическое занятие 29. Органы управления ВС.	2
3	Практическое занятие 30. Системы ВС.	2
3	Практическое занятие 31. Авиационные приборы. Повторение. Система времен. Страдательный залог.	2
Тема 4. Профессия пилота		
4	Практическое занятие 32. Профессия пилота. Эквиваленты модальных глаголов. Устойчивые сочетания с предлогами.	2

Номер темы дисциплины	Тематика практических занятий	Трудо-емкость (часы)
4	Практическое занятие 33. Личностные качества, необходимые для работы пилота. Преимущества и недостатки профессии.	2
4	Практическое занятие 34. Подготовка пилота к рейсу. Предполетный брифинг. Знакомство с экипажем.	2
4	Практическое занятие 35. Стандартные процедуры. Контроль SAFA.	2
4	Практическое занятие 36. Экипаж ВС. Члены летного экипажа.	2
4	Практическое занятие 37. Взаимодействие членов летного экипажа.	2
4	Практическое занятие 38. Золотые правила для пилота. Герундий.	2
Тема 5. Воздушное право. Правила полетов.		
5	Практическое занятие 39. Инфинитив. Инфинитивные конструкции. Общие правила полетов.	2
5	Практическое занятие 40. Правила полетов по приборам.	2
5	Практическое занятие 41. Правила визуальных полетов.	2
5	Практическое занятие 42. Классификация воздушного пространства.	2
5	Практическое занятие 43. Зоны ограничения полетов	2
5	Практическое занятие 44. План полета	2
Итого за 4 семестр:		46
Семестр 5		
Тема 6. Навигация. Методы и средства навигации		
6	Практическое занятие 45. Методы навигации. Verbforms.	2
6	Практическое занятие 46. Понятия: Time (UTC, GMT); distance; course, heading, track; altitude, height, flight level.	2
6	Практическое занятие 47. Визуальные средства навигации.	2
6	Практическое занятие 48. Радионавигационные средства навигации. VOR/DME, NDB. GNSS, ABAS, GPS. Обзорная радиолокация (PSR, SSR)	2
6	Практическое занятие 49. Курсоглиссадная система посадки	2
6	Практическое занятие 50. Методы и средства нави-	2

Номер темы дисциплины	Тематика практических занятий	Трудоемкость (часы)
	гации. Повторение. Причастие 1, 2.	
Тема 7. Безопасность полета. Языковые проблемы в авиации.		
7	Практическое занятие 51. Предотвращение авиакатастроф. Условные предложения.	2
7	Практическое занятие 52. Человеческий фактор.	2
7	Практическое занятие 53. Обеспечение воздушного движения и человеческий фактор.	2
7	Практическое занятие 54. Пилот и человеческий фактор.	2
7	Практическое занятие 55. Человеческий фактор. Проблемы с пассажирами.	2
7	Практическое занятие 56. Авиационные опасности. Птицы. Животные	2
7	Практическое занятие 57. Эффективная коммуникация в авиации.	2
7	Практическое занятие 58. Взаимодействие: пилот-диспетчер. Придаточные предложения времени.	2
7	Практическое занятие 59. Аварийные ситуации на борту. Определениепонятий incident/accident/urgency/emergency /distress/.	2
7	Практическое занятие 60. Английский, как международный язык авиации Условные предложения смешанного типа 3. Важность английского языка для авиации.	2
7	Практическое занятие 61. Обеспечение безопасности аэропорта. Терроризм. Опасные грузы. Авиационная безопасность.	2
7	Практическое занятие 62. Языковые проблемы в авиации. Повторение. Условные предложения.	2
Тема 8 Международные авиационные организации.		
8	Практическое занятие 63. Международные авиационные организации. Деятельность ИКАО. Документы ИКАО. Чикагская конвенция	2
8	Практическое занятие 64. IFATCA, EFALPA, SAFA, Eurocontrol.	2
8	Практическое занятие. 65. Деятельность ИКАО. Повторение.	2
Итого за 5 семестр		42
Итого по дисциплине		130

### 5.5 Лабораторный практикум

Номер темы дисциплины	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость (часы)
5	Лабораторная работа №1. Инфинитив. Инфинитивные конструкции.	2
Итого по дисциплине		2

### 5.6 Самостоятельная работа

Номер темы дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (часы)
Семестр 3		
1	<p>Проработка учебного материала по учебной и методической литературе. [1, 2, 3, 4, 5, 6]</p> <p>Изучение темы дисциплины, составление конспекта и тематического словаря по теме: Аэродромные транспортные средства. Вспомогательные службы аэропорта.</p> <p>Подготовка к устному опросу и лексикограмматическому тесту [1, 3,6]</p> <p>Выполнение упражнений по образцу по теме «Система времен. Действительны залог» .</p> <p>Подготовка к устному опросу и лексикограмматическому тесту[6]</p>	10
2	<p>Проработка учебного материала по учебной и методической литературе .[1, 2, 3, 4, 5, 6]</p> <p>Изучение темы дисциплины, составление конспекта и тематического словаря по теме: Влияние метеоявлений на безопасность полетов.</p> <p>Подготовка к устному опросу и лексикограмматическому тесту [1, 3,6]</p> <p>Выполнение упражнений по образцу по теме «Модальные глаголы» [6]</p>	11
Итого за 3 семестр		21
Семестр 4		
3	<p>Проработка учебного материала по учебной и методической литературе .[1, 2, 3, 4, 5, 6]</p> <p>Изучение темы дисциплины, составление кон-</p>	3

Номер темы дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (часы)
	<p>спекта и тематического словаря по теме: Кабина ВС. Конструкция tobe + Ved(V3) + предлоги [1, 3,6]</p> <p>Проработка темы "Glasscockpit" используя аудио и видеозаписи [4]</p> <p>Подготовка проекта.</p> <p>Подготовка к устному опросу и лексико-грамматическому тесту [9,10,11,12]</p> <p>Выполнение упражнений по образцу по теме «Система времен. Страдательный залог» [6]</p>	
4	<p>Проработка учебного материала по учебной и методической литературе .[1, 2, 3, 4, 5, 6]</p> <p>Изучение темы дисциплины, составление конспекта и тематического словаря по теме: Устойчивые сочетания с предлогами.[1, 3,6]</p> <p>Проработка темы "Crewcoordination" используя аудио и видеозаписи[4]</p> <p>Подготовка проекта.</p> <p>Подготовка к устному опросу и лексико-грамматическому тесту [9,10,11,12]</p> <p>Выполнение упражнений по образцу по теме «Герундий» [6]</p>	6
5	<p>Проработка учебного материала по учебной и методической литературе .[1, 2, 3, 4, 5, 6]</p> <p>Изучение темы дисциплины и составление конспекта по теме:Классификация воздушного пространства.</p> <p>Подготовка к устному опросу и лексико-грамматическому тесту [1, 3,6]</p> <p>Выполнение упражнений по образцу по теме «Инфинитив. Инфинитивные конструкции» [6]</p>	6
Итого за 4 семестр		15
Семестр 5		
6	<p>Проработка учебного материала по учебной и методической литературе .[1, 2, 3, 4, 5, 6]</p> <p>Изучение темы дисциплины, составление конспекта по теме: Курсоглиссадная система посадки.[1, 3, 4, 6]</p> <p>Выполнение упражнений по образцу по теме «Причастие»[6]</p> <p>Подготовка проекта [9,10,11,12]</p>	8

Номер темы дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудо- емкость (часы)
7	Проработка учебного материала по учебной и методической литературе. [1, 2, 3, 4, 5, 6] Изучение темы дисциплины, составление конспекта и тематического словаря по теме: Языковые проблемы в авиации. Проработка темы дисциплины, используя аудио и видеозаписи. Подготовка к устному опросу и лексико-грамматическому тесту [4] Подготовка проекта.[7,8,9,10] Выполнение упражнений по образцу по теме« Условные предложения»[6]	3
8	Проработка учебного материала по учебной и методической литературе .[1, 2, 3, 4, 5, 6] Изучение темы дисциплины, составление конспекта и тематического словаря по теме: Международные авиационные организации. Подготовка проекта. Подготовка к устному опросу и лексико-грамматическому тесту [9,10,11,12]	10
Итого за 5 семестр		21
Итого по дисциплине		57

## 5.7 Курсовые работы

Курсовые работы (проекты) учебным планом не предусмотрены.

## 6 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1 **English for aviation:** Учебное пособие по чтению текстов авиационной тематики. [Текст]. Ч.1 / Беляева С.А., сост., Паскевич Н.С., сост., Г. В. Попова. - СПб. : ГУГА, 2017. - 44с. ISBN: 978-54334-0385-7 – Количество экземпляров 50.

2 **English for aviation:** Учебное пособие по чтению текстов авиационной тематики. [Текст]. Ч.2 / Беляева С.А., сост., Паскевич Н.С., сост., Г. В. Попова. - СПб. : ГУГА, 2017. - 44с. ISBN: 978-54334-0385-7 – Количество экземпляров 50.

3 **The World of Aviation English** [Текст] / Г. Козлова, А. Козлова. - М. : Воздуш.трансп., 2007. - 224с. Количество экземпляров 247.

4 **English for Specific Purposes: Aviation:** Лебедева Н.А. Гулина Н.С. Учебное пособие по изучению авиационного английского языка по специ-

альности «Эксплуатация воздушных судов и организация воздушного движения» (учебное пособие).[Текст]Санкт-Петербург: Гамма, 2018. 279с. ISBN: 978-5-4334-0382-6 - Количество экземпляров 50.

б) дополнительная литература

5 **Английский язык для студентов авиационных ВУЗов и техникумов**[Текст]. Григоров, Борис Учебное пособие. Москва - Астрель - АСТ, 2002 ISBN: 5-17-014557-8, 5-271-05018-1 –Количество экземпляров 50.

6 **Новый деловой английский: Учеб.англ.яз.** [Текст] / ДарскаяВ.Г. и др. - М. : Вече, 2008. - 672с. - Количество экземпляров 191.

7 **Speak English on Aviation Problems.** Архарова Т.Н. СПб. : ГУГА, 2017. – 60 с- Количество экземпляров 50

8 **Англо-русский и русско-английский словарь.** Около 10000 терминов [Текст] – Харламова М.В; Ред. – 6е изд., стереотип. – М.: Питер Рус. яз. Медиа, 2007, - 425 с. – Количество экземпляров 14.

в) перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

9 **Skybrary. Aviation safety.** [Электронный ресурс]. Режим доступа [https://skybrary.aero/index.php/Main\\_Page](https://skybrary.aero/index.php/Main_Page) свободный (дата обращения: 01.04.2018)

10 **Электронный словарь Мультитран** [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.multitran.ru/> свободный (дата обращения : 01.04.2018)

11 **Электронная библиотека научных публикаций «eLIBRARY.RU»** [Электронный ресурс] – Режим доступа: URL: <https://elibrary.ru/defaultx.asp> свободный дата обращения 01.04. 2018)

12 **Электронно-библиотечная система издательства «Лань»** [Электронный ресурс] – Режим доступа: URL: <https://e.lanbook.com/> свободный (дата обращения: 01.04. 2018)

## **7 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения учебного процесса материально-техническими ресурсами используется компьютерный класс кафедры № 7 СПбГУГА, оборудованный для проведения практических работ средствами оргтехники, персональными компьютерами, объединенными в сеть с выходом в Интернет (ауд № 513). Компьютерный класс, оргтехника (всё – в стандартной комплектации для самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной работы).

Аудитория с проектором и доступом в интернет (ауд. № 510, 512, 513, 517, 520, 400).

Информационно-справочные и материальные ресурсы библиотеки СПбГУ ГА.

Библиотека кафедры №7 (ауд. № 514).

## **8 Образовательные и информационные технологии**



Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (метод кейс-задач, ролевых игр, проектов), на основе современных информационных и образовательных технологий, что, в сочетании с внеаудиторной работой, приводит к формированию и развитию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся. Это позволяет учитывать как исходный уровень знаний студентов, так и существующие методические, организационные и технические возможности обучения. Практические занятия проводятся в аудиторной форме.

В учебном процессе широко используются технологии активного обучения, интерактивные формы проведения занятий – ролевые игры, метод анализа конкретных ситуаций (метод кейс-задач). Использование ролевых и ролевых игр, проектов и кейс – задач служит лучшему закреплению лексики по пройденным темам и развитию коммуникативных навыков.

Основными методами активного и интерактивного обучения на практических занятиях по дисциплине являются следующие:

*ролевая игра*: один из эффективных методов активного обучения, направленный на активизацию учебно-познавательной деятельности студентов, побуждающий их к активной мыслительной и практической деятельности в процессе овладения лингвистическим и лингвокультурологическим материалом. Ролевая игра имитирует различные аспекты человеческой активности и социального взаимодействия. Игра является методом эффективного обучения, поскольку снимает противоречия между абстрактным характером учебного предмета и реальным характером профессиональной деятельности.

Ролевая игра проводится по темам: «Профессия пилота» (14 часов).

– *метод кейс - задач*: метод интерактивного обучения, предполагающий развитие навыков аналитической деятельности. Это техника обучения, использующая описание реальных ситуаций, при которых студенты анализируют ситуацию, разбираются в сути проблемы, предлагают возможные решения и выбирают лучшее из них. Кейсы базируются на реальном фактическом материале или же приближены к реальной ситуации;

Метод кейс-задач используется при проведении занятий по темам: «Воздушное право. Правила полетов» (12 часов)

– *метод проектов*: метод интерактивного обучения, представляющий собой совокупность приемов, действий студентов в их определенной последовательности для достижения поставленной задачи-решения проблемы, лично значимой для студента в виде какого-либо конечного продукта (презентация доклада о проведенном исследовании). Основное предназначение метода проектов состоит в предоставлении студентам возможности самостоятельного приобретения знаний в процессе решения практических задач или проблем, требующего интеграции знаний из различных предметных областей. Преподавателю в рамках проекта отводится роль разработчика, координатора, эксперта, консультанта. Метод способствует развитию познавательных навыков студентов,

развитию критического и творческого мышления, умению самостоятельно конструировать свои знания и ориентироваться в информационном пространстве. Метод проектов используется при проведении занятий по темам: «Самолет» (20 часов), «Навигация. Методы и средства навигации» (12 часов), «Безопасность полета. Языковые проблемы в авиации» (24 часов), «Международные авиационные организации» (6 часов).

*Самостоятельная работа студента* является составной частью учебной работы. Ее основной целью является формирование навыка самостоятельного приобретения знаний по некоторым разделам дисциплины, закрепление и углубление полученных знаний, самостоятельная работа со справочной и учебной литературой, в том числе находящейся в глобальных компьютерных сетях. Самостоятельная работа подразумевает выполнение заданий, проработку темы дисциплины, используя аудио и видеозаписи. Контроль выполнения заданий, выносимых на самостоятельную работу, осуществляется на практическом занятии в форме презентации проекта с последующим его обсуждением.

Самостоятельная работа также предполагает подготовку к текущему контролю успеваемости в форме устного опроса, представления проекта, проводимых на практическом занятии.

## **9 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

Уровень и качество знаний обучающихся оцениваются по результатам текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины в виде зачетов с оценкой.

Текущий контроль успеваемости по дисциплине «Авиационный английский язык» обеспечивает оценивание хода ее освоения в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы.

Основными задачами текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине «Авиационный английский язык» являются:

- проверка хода и качества усвоения обучающимися учебного материала;
- определение уровня текущей успеваемости обучающихся, выявление причин неуспеваемости, выработка и принятие оперативных мер по устранению недостатков;
- поддержание ритмической (постоянной и равномерной) работы обучающихся в течение семестра;
- обеспечение по завершению семестра готовности обучающихся и их допуска к экзаменационной сессии;
- стимулирование учебной работы обучающихся и совершенствование методики организации, обеспечения и проведения занятий.

Результаты текущего контроля по дисциплине используются преподавателем в целях:

- оценки степени готовности обучающихся к изучению учебной дисциплины (назначение внутреннего контроля), а в случае необходимости, проведения дополнительной работы для повышения уровня требуемых знаний;
- доведения до обучающихся и иных заинтересованных лиц (законных представителей) информации о степени освоения обучающимися программы учебной дисциплины;
- своевременного выявления отстающих обучающихся и оказания им содействия в изучении учебного материала;
- анализа качества используемой рабочей программы учебной дисциплины и совершенствование методики ее изучения и преподавания;
- разработки предложений по корректировке или модификации рабочей программы учебной дисциплины и учебного плана.

Текущий контроль успеваемости включает устный опрос по пройденным темам, и выполнение лексико-грамматических тестов. Перечень вопросов для устного опроса определяется тематикой дисциплины.

Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине – оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины проводится в виде зачета с оценкой в 3, 4 и 5 семестре. Зачеты с оценкой позволяют оценить уровень освоения компетенций заданный период изучения дисциплины.

### **9.1 Балльно-рейтинговая система оценки текущего контроля успеваемости и знаний и промежуточной аттестации студентов.**

Применение балльно-рейтинговой системы оценки знаний и обеспечения качества учебного процесса данной рабочей программой по дисциплине «Авиационный английский язык» не предусмотрено.

### **9.2 Методические рекомендации по проведению процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

#### **Этапы формирования компетенций**

Название и содержание этапа	Код(ы) формируемых на этапе компетенций
Этап 1. Формирование базы знаний: практические занятия по темам содержания дисциплины; самостоятельная работа обучающихся по темам содержания дисциплины	ОК-51 ОК-52 ОК-55 ПК-10
Этап 2. Формирование навыков практического использования знаний: работа с учебниками, учебными пособиями и проч. из	ОК-51 ОК-52 ОК-55

Название и содержание этапа	Код(ы) формируемых на этапе компетенций
<p>перечня основной и дополнительной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», баз данных, информационно-справочных и поисковых систем и т.п.;</p> <p>самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям, устным опросам, лексико-грамматическим тестам и т.д.</p>	ПК-10
<p>Этап 3. Проверка усвоения материала:</p> <p>проверка подготовки материалов к практическим занятиям;</p> <p>проведение устных опросов, лексико-грамматических тестов</p> <p>заслушивание презентаций проектов по темам практических занятий.</p>	<p>ОК-51</p> <p>ОК-52</p> <p>ОК-55</p> <p>ПК-10</p>

### **Методические рекомендации по проведению процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности**

#### *Входной контроль*

Входной контроль по дисциплине «Авиационный английский язык» представляет собой лексико-грамматический тест по вопросам дисциплины «Иностранный язык (Английский язык), на которой базируется дисциплина, и которые не выходят за пределы изученного материала по этой дисциплине в соответствии с рабочей программой дисциплины.

#### *Устный опрос*

Устный опрос проводится в форме собеседования на практических занятиях с целью контроля усвоения лексико-грамматического материала по изученным темам дисциплины. Перечень вопросов определяется уровнем подготовки учебной группы, а также индивидуальными особенностями обучающихся.

При оценке анализу подлежит темп речи, применение необходимые интонационных моделей; использование основных грамматические структуры; использование достаточного словарного запаса по темам раздела. Также анализируется понимание обучающимся конкретной ситуации, глубина проработки практического материала. Также анализируется понимание обучающимся конкретной ситуации, правильность применения практических методов и приемов, способность обоснования выбранной точки зрения, глубина проработки практического материала.

#### *Лексико-грамматический тест*

Лексико-грамматический тест предполагает проверку усвоения программного материала обучающихся с использованием лексико-грамматических работ

– системы стандартизированных заданий, позволяющих унифицировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающихся.

Лексико-грамматический тест проводится по темам в соответствии с данной программой и предназначен для проверки обучающихся на предмет освоения изученного материала. Тест в конце каждого семестра оценивается в 2-5 балла. Менее 50 % правильных ответов оценивается в 2 балла, более 50 % и до 75 % правильных ответов – 3 балла, более 75 % и до 95% - 4 балла, более 96 и до 100% - 5 баллов.

### 9.3 Темы курсовых работ (проектов) по дисциплине

Написание курсовой работы (проекта) по дисциплине не предусмотрено.

### 9.4 Контрольные вопросы для проведения входного контроля остаточных знаний по обеспечивающим дисциплинам.

«Иностранный язык (Английский язык)»:

*Подчеркните правильный ответ (Underline the right answer):*

**Example:** Where are you from?

**A** I'm France.                    **B** I'm from France. **C** French.                    **D** I'm French.

1     How old are you?

**A** I have 16.                    **B** I am 16.                    **C** I have 16 years.                    **D** I am 16 years.

2     Are you having a nice time?

**A** Yes, I'm nice.                    **B** Yes, I'm having it.                    **C** Yes, I am.                    **D** Yes, it is.

3     Could you pass the salt please?

**A** Over there.                    **B** I don't know.                    **C** Help yourself.                    **D** Here you are.

4     Yesterday I went \_\_\_\_\_ bus to the National Museum.

**A** on                    **B** in                    **C** by                    **D** with

5     Sue and Mike \_\_\_\_\_ to go camping.

**A** wanted                    **B** said                    **C** made                    **D** talked

6     Who's calling, please?

**A** Just a moment.                    **B** It's David Parker.                    **C** I'll call you back.                    **D** Speaking.

7     They were \_\_\_\_\_ after the long journey, so they went to bed.

**A** hungry                    **B** hot                    **C** lazy                    **D** tired

8     Can you tell me the \_\_\_\_\_ to the bus station?

**A** road                    **B** way                    **C** direction                    **D** street

9     \_\_\_\_\_ you remember to buy some milk?

**A** Have                    **B** Do                    **C** Should                    **D** Did

10   - Don't forget to put the rubbish out.

- I've \_\_\_\_\_ done it!

**A** yet                    **B** still                    **C** already                    **D** even

- 11 You don't need to bring \_\_\_\_\_ to eat.  
**A** some            **B** a food            **C** many            **D** anything
- 12 What about going to the cinema?  
**A** Good idea!            **B** Twice a month.            **C** It's *StarWars*. **D** I think so.
- 13 - What would you like, Sue?  
 - I'd like the same \_\_\_\_\_ Michael please.  
**A** that            **B** as            **C** for            **D** had
- 14 \_\_\_\_\_ people know the answer to that question.  
**A** Few            **B** Little            **C** Least            **D** A little
- 15 It's not \_\_\_\_\_ to walk home by yourself in the dark.  
**A** sure            **B** certain            **C** safe            **D** problem
- 16 \_\_\_\_\_ sure all the windows are locked.  
**A** Take            **B** Have            **C** Wait            **D** Make
- 17 I'll go and \_\_\_\_\_ if I can find him.  
**A** see            **B** look            **C** try            **D** tell
- 18 What's the difference \_\_\_\_\_ football and rugby?  
**A** from            **B** with            **C** for            **D** between
- 19 My car needs \_\_\_\_\_ .  
**A** repairing            **B** to repair            **C** to be repair            **D** repair
- 20 Tim was too \_\_\_\_\_ to ask Monika for a dance.  
**A** worried            **B** shy            **C** selfish            **D** polite
- 21 I haven't had so much fun \_\_\_\_\_ I was a young boy!  
**A** when            **B** for            **C** during            **D** since
- 22 Sorry, I don't know \_\_\_\_\_ you're talking about.  
**A** that            **B** what            **C** which            **D** why
- 23 I'm afraid you \_\_\_\_\_ smoke in here.  
**A** could not            **B** don't have to            **C** are not allowed to            **D** can't be
- 24 Everyone wanted to go out \_\_\_\_\_ John.  
**A** apart            **B** unless            **C** however            **D** except
- 25 Honestly! I saw a ghost! I'm not \_\_\_\_\_ it up!  
**A** having            **B** laughing            **C** making            **D** joking
- 26 Eat everything up! I don't want to see anything \_\_\_\_\_ on your plate!  
**A** left            **B** missing            **C** put            **D** staying
- 27 Take the A20 \_\_\_\_\_ the roundabout, then turn left.  
**A** right            **B** as far as            **C** along            **D** heading north
- 28 I really hope you can find a \_\_\_\_\_ to this problem.  
**A** result            **B** way            **C** conclusion            **D** solution
- 29 Could you watch my bag while I go and get a cup of tea?  
**A** Of course!            **B** Never mind.            **C** If you don't mind.            **D** It doesn't matter.
- 30 In my country, it is \_\_\_\_\_ the law to watch an X-rated film if you are under eighteen.  
**A** under            **B** against            **C** over            **D** beyond

- 31 Rebecca had to \_\_\_\_\_ the invitation, as she was busy studying for her exams.  
**A** take off            **B** put back            **C** turn down            **D** get away
- 32 Police \_\_\_\_\_ that a terrorist group might be behind the kidnapping.  
**A** suppose            **B** fancy            **C** suspect            **D** accuse
- 33 When Christopher smiles, he \_\_\_\_\_ me of his grandfather.  
**A** remembers            **B** recalls            **C** rethinks            **D** reminds
- 34 The wonderful smell of freshly \_\_\_\_\_ coffee hit us as we entered the store.  
**A** crushed            **B** smashed            **C** ground            **D** pressed
- 35 Mike's dad wouldn't \_\_\_\_\_ him go to school with a red streak in his hair.  
**A** allow            **B** permit            **C** accept            **D** let
- 36 If only I \_\_\_\_\_ made that phone call!  
**A** wasn't            **B** didn't            **C** hadn't            **D** haven't
- 37 I like Mary for her friendly smile and her \_\_\_\_\_ of humour.  
**A** sense            **B** manner            **C** way            **D** impression
- 38 These shoes are very \_\_\_\_\_ for walking in the mountains.  
**A** practical            **B** functional            **C** realistic            **D** active
- 39 \_\_\_\_\_ of the credit for our success has to go to the Chairman, Peter Lewis.  
**A** Several            **B** Much            **C** Enough            **D** Sufficient
- 40 We were surprised that over 500 people \_\_\_\_\_ for the job.  
**A** wrote            **B** applied            **C** enquired            **D** requested
- 41 The children watched in excitement as she \_\_\_\_\_ a match and lit the candles.  
**A** scratched            **B** struck            **C** rubbed            **D** scraped
- 42 Sorry about Kate's strange behaviour, but she's just not used to \_\_\_\_\_ lots of people around her.  
**A** had            **B** have            **C** having            **D** has
- 43 Ivan kept running very hard \_\_\_\_\_ none of the other runners could possibly catch him.  
**A** even though            **B** however            **C** despite            **D** as
- 44 'I did this painting all \_\_\_\_\_ my own, Dad,' said Milly.  
**A** by            **B** with            **C** for            **D** on
- 45 You \_\_\_\_\_ better check all the details are correct before we send it off.  
**A** would            **B** had            **C** should            **D** did
- 46 This game is \_\_\_\_\_ to be for five year-olds, but I think a two year-old could do it!  
**A** expected            **B** required            **C** obliged            **D** supposed
- 47 Just put this powder down, and it should \_\_\_\_\_ any more ants from getting in.  
**A** prevent            **B** avoid            **C** refuse            **D** forbid

48 When Jonie \_\_\_\_\_ to do something, you can be sure she'll do it, and do it well.

**A** gets on                    **B** takes up                    **C** sets out                    **D** brings about

49 \_\_\_\_\_ we get to the top of this hill, the path gets much easier.

**A** At the time                    **B** Eventually                    **C** Once                    **D** Finally

50 Fifty-seven? No, that \_\_\_\_\_ be the right answer!

**A** can't                    **B** mustn't                    **C** wouldn't                    **D** needn't

51 \_\_\_\_\_ happens, I'll always be there for you!

**A** However                    **B** What                    **C** Whatever                    **D** No matter

### 9.5 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Критерии	Показатели	Описание шкалы оценивания
Знать английский язык в объеме не менее 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера (ОК- 51)		Знания обучающихся оцениваются по четырех-балльной шкале. Оценка «неудовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающийся:
Знать: - лексический минимум английского языка достаточный для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы;	Студент демонстрирует - знание лексического минимума в объеме 4000 учебных лексических единиц; - отбирает лексику, адекватную тематике общения.	-неправильно управляет грамматическими структурами; -демонстрирует весьма ограниченный диапазон словаря, составленный только из отдельных слов;
Уметь: -правильно понимать информацию на английском языке на общие, конкретные и связанные с работой темы;	Студент применяет учебные лексические единицы в процессе ведения монологической и диалогической речи.	-затрудняется в сложении даже очень коротких и изолированных предложений;
Владеть: - английским языком в объеме достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы.	Студент отбирает лексические единицы в зависимости от ситуации общения.	-демонстрирует неправильное произношение, ударение, ритм и интонацию, что часто мешает пониманию.
Владеть английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие темы (ОК-52)		Оценка «удовлетворительно» - выставляется в том случае, если обучающийся:
Знать: - основные грамматические конструкции и предложения, обеспечи-	Студент демонстрирует знания: -основных грамматических явлений, обеспечи-	-использует ограниченное количество простых



Критерии	Показатели	Описание шкалы оценивания
<p>вающие профессиональную коммуникацию на английском языке без искажения смысла высказывания;</p>	<p>вающих коммуникацию общего характера без искажения смысла высказывания при письменном и устном общении.</p>	<p>грамматических структур; -демонстрирует ограниченный диапазон словаря, составленный из отдельных слов и фраз;</p>
<p>Уметь: - поддерживать разговор на английском языке в течение определенного времени в надлежащем темпе</p>	<p>Студент демонстрирует умение поддерживать разговор на английском языке в течение определенного времени в надлежащем темпе.</p>	<p>- производит только очень короткие, изолированные высказывания, часто делая паузы для поиска выражений и формулировки менее знакомых структур предложений;</p>
<p>Владеть: - английским языком в объеме достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы. - английским языком в объеме необходимом для творческого использования основных грамматических конструкций и моделей предложений при составлении собственных высказываний.</p>	<p>Студент применяет основные и сложные грамматические структуры; -демонстрирует достаточный словарный запас для общения на знакомые и незнакомые темы.</p>	<p>-иногда демонстрирует неправильное произношение, ударение, ритм и интонацию, что затрудняет понимание. Оценка “хорошо” - выставляется в том случае, если обучающийся: -правильно использует основные грамматические модели, но делает ошибки в составлении более сложных структур;</p>
<p>Способностью и готовностью к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания (ОК-55)</p>		<p>- демонстрирует словарный запас, диапазон и точность которого, как правило, достаточен для эффективного общения на общие и конкретные темы. Выбор слов не всегда правильный и иногда мешает пониманию;</p>
<p>Знать: - основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по направлению подготовки</p>	<p>Студент демонстрирует знания основных приемов аннотирования, реферирования и перевода литературы по направлению подготовки</p>	<p>-способен поддержать</p>

Критерии	Показатели	Описание шкалы оценивания
<p>Уметь: -применять английский язык в профессиональной деятельности</p>	<p>Умеет применять английский язык в профессиональной деятельности</p>	<p>разговор на общие и конкретные темы; -применяет необходимые интонационные модели. Оценка “отлично” - выставляется в том случае,</p>
<p>Владеть: - основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;</p>	<p>Демонстрирует основные навыки письма, необходимые для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;</p>	<p>выставляется в том случае, если обучающийся: -правильно использует основные и сложные грамматические структуры;</p>
<p>Владение авиационным английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы (ПК-10)</p>		<p>-демонстрирует словарный запас, достаточный для эффективного общения на общие темы. Лексика иногда идиоматична.</p>
<p>Знать: -профессионально-ориентированный английский язык; - специфику артикуляции звуков, интонации и ритма речи на авиационном английском языке; -основные особенности произношения и ударения, главные способы словообразования в авиационном английском языке</p>	<p>Студент демонстрирует знания: - -специфики артикуляции английских звуков, интонации и ритма речи в авиационном английском языке; -основные особенности произношения и ударения, главные способы словообразования в авиационном английском языке; -лексического минимума в объеме – достаточного для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с работой темы; -основных грамматических явлений, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла высказывания при письменном</p>	<p>-демонстрирует правильные интонационные модели; -демонстрирует постоянный темп речи. Не затрудняется и не делает долгих пауз, чтобы решить, какие лексические и грамматические средства использовать.</p>

Критерии	Показатели	Описание шкалы оценивания
<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять английский язык в профессиональной деятельности;</li> <li>- воспринимать на слух разговорно-бытовую и профессиональную коммуникацию на авиационном английском языке;</li> <li>- правильно пользоваться основными грамматическими конструкциями и моделями предложений при составлении собственных высказываний на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке;</li> <li>- вести монологическую и диалогическую речь с правильным использованием словарного запаса на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке;</li> </ul>	<p>и устном общении.</p> <p>Студент -воспринимает на слух разговорно-бытовую и профессиональную коммуникацию на авиационном английском языке;</p> <p>Студент использует основныеграмматические конструкции и модели предложений при составлении собственных высказываний на общие, конкретные и связанные с работой темы на авиационном английском языке;</p> <p>понимает и ведет монологическую и диалогическую речь на общие темы и в течение определенного времени (на английском языке);</p>	
<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- авиационным английским языком в объеме достаточном для эффективного общения в течение определенного времени в надлежащем темпе.</li> </ul>	<p>Студент демонстрирует постоянный темп речи.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-применяет необходимые интонационные модели;</li> <li>- использует основные и сложные грамматические структуры;</li> <li>-использует достаточный</li> </ul>	

Критерии	Показатели	Описание шкалы оценивания
	<p>словарный запас для общения на знакомые и незнакомые темы.</p> <p>-отбирает способы поддержать разговор на общие и конкретные темы.</p>	

**9.6 Типовые контрольные задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

**9.6.1 Контрольные задания для проведения текущего контроля успеваемости.**

**Типовое задание для текущего контроля**

**Лексико-грамматический тест 1 (3 семестр )**

**I. Match the words with the definitions (15 points)**

1. Entering or crossing the RWY without authorization
  2. A misfortune causing injury or death
  3. To make or become worse
  4. Fragments or remnants of something destroyed or broken
  5. The way in which airport functional part are arranged according to the plan
  6. prediction of what the weather is likely to be for a given route, area or aerodrome
  7. the distance one can see as determined by light and weather conditions
  8. a difference in wind speed and/or direction over a relatively short distance in the atmosphere
  9. something which blocks a path or prevents progress
  10. feature of smth that makes it confusing or difficult to deal with
  11. vehicle with rotary brush for removing dirt and debris
  12. Area around airport building used for aircraft movement and parking
  13. A sudden rush of wind
  14. automatically measured visibility of runway lights and marking at three points along the length of the runway
  15. a downdraught caused by the movement of a large aircraft through the air
- 
- a) sweeper
  - b) complexity
  - c) obstruction
  - d) visibility
  - e) weather forecast
  - f) apron
  - g) layout
  - h) accident
  - i) to deteriorate
  - j) debris
  - k) RWY incursion
  - l) wind shear
  - m) gust
  - n) wake turbulence

o) RVR

**II. Choose the correct word to fill in the sentence (15 points)**

1. According .... the weather forecast the weather will become better towards the evening. (*to\with*)
2. The time of our departure depends .....weather conditions .(*from\on*).
3. The visibility .....yet . (*was not improved\has not improved*)
4. What vehicle ..... snow from the RW? (*\removes\ does remove*)
5. When the truck delivered catering to the aircraft the technician .... the tires (*has inspected\was inspecting*).
6. The preceding traffic .... us about wind shear on final.(*have been informed\has informed*).
7. Changing weather conditions can turn .....flight into a potentially difficult or dangerous\situation. (*routine\routinely*)
8. Check-in on the international flights ..... 40 minutes before departure.( *is being closed\is closed*)
9. Visual aids provide ..... and visual guidance assisting pilots in airport operations. (*direction / destination*)
10. A threshold may be displaced because of an .....near the end of the runway (*obstruction\ obstructing*.)
11. Passengers get on and off planes, cargo and other goods ..... at airports (*are loaded and unloaded\ is loaded and unloaded*)
12. The gate is the place where you ..... the airport building to get on your plane.(*left \leave*)
13. Lightning is the flash of light .....by electrical discharges in a thunderstorm area. (*producing\produced*)
14. Visibility is often ..... by air pollution and high humidity ( *reduced\is reducing*).
15. Did the turbulence ..... the passengers? (*effect/affect*)

**Лексико-грамматический тест 1 (4 семестр)**

**I. Match the words with the definitions (15 points)**

1. a plane journey arranged by a travel company that has bought all the seats and sells them at a lower price
2. travelling at the same time each day or each week
3. a flattered part of a propeller
4. involving a lot of different parts in a way, that is difficult to understand
5. a force that pushes something forward
6. electronic communication, navigation, and flight-control equipment of an aircraft
7. a structure at the rear of an aircraft that provides stability during flight
8. A forward part of an aircraft from where the aircraft is controlled by the pilot
9. knowledge and skills gained through time spent doing a job or activity
10. means the ability to accurately perceive what is going on in the flight deck and outside the airplane

11. to try to prevent something from happening
12. a duty that you have to do because it is part of your job or position
13. to deal successfully with a difficult situation
14. freedom from any danger, injury or risk during the flight
15. having the ability or qualities of doing smth

- a) flight safety
- b) capable
- c) situational awareness
- d) experience
- e) empennage
- f) avionics
- g) charter flight
- h) scheduled
- i) blade
- j) cockpit
- k) complicated
- l) propulsion
- m) avoid
- n) responsibility
- o) to cope with

**II. Choose the correct word to fill in the sentence(15 points)**

1. The Pilot in Command is in charge ..... the aircraft. (*for\of*)
2. I have piloted numerous types of aircraft .....from the Caravel to the Boeing 777, which I fly today.(*ranged\ranging*)
3. You ..... know your aircraft well and know how to operate it efficiently according to the established standard operating procedures.(*should\have to*)
4. After .....the flight, you will need to organize and supervise the fueling of the airplane and then the loading of the baggage and the boarding of the passengers (*planned\planning*).
5. The two Pratt & Whiney turbofan engines ..... on the rear of the fuselage below the T-tail. (*are mounted\ are attached*)
6. New high-speed passenger aircraft ..... in the next ten years. (*are going to be developed\are developed.*)
7. The captain announced that the flight ..... because of engine problems.(*was delayed\would be delayed*).
8. An aircraft .....of many components, the largest of which is the fuselage.( *consists \comprises*).
9. Most of the larger aircraft have retractable undercarriages, meaning that the wheels can ..... the wings or fuselage during flight.(*be retracted\retract*)
10. Flight control surfaces are hinged or movable airfoils, which ..... by *the pilot to control direction, altitude and speed of the airplane*.(*use\are used*)
11. An aircraft is controlled both on the ground and in the air from the cockpit.

12. A glass cockpit is an aircraft cockpit that ..... electronic instrument displays.(*is featured\features*)
13. Commercial aircraft ...types designed for scheduled and charter airline flights, carrying passengers, mail and other cargo.( *include\are included*)
14. During preflight checks, pilots must ..... check the aircraft to ensure that all systems are operating properly. (*thoroughly \thorough*)
15. You should plan each flight and be well-rested ..... flight.(*prior to\ prior for*)

### Лексико-грамматический тест 1 (5 семестр)

#### I. Match the words with the definitions (15 points)

1. The vertical distance of a level, a point or an object considered as a point, measured from a specified datum.
2. A surface of constant atmospheric pressure which is related to a specific pressure datum, 1 013.2 hectopascals (hPa), and is separated from other such surfaces by specific pressure intervals.
3. Human capabilities and limitations which have an impact on the safety and efficiency of aeronautical operations.
4. The projection on the earth's surface of the path of an aircraft, the direction of which path at any point is usually expressed in degrees from North (true, magnetic or grid)
5. The horizontal direction of an object or point usually measured clockwise from a reference line or direction through 360 (degrees).
6. A control area or portion thereof established in the form of a corridor.
7. An occurrence associated with the operation of an aircraft which affects or could affect the safety of operation
8. Specified information provided to air traffic services units, relative to an intended flight or portion of a flight of an aircraft.
9. An airspace of defined dimensions, above the land areas or territorial waters of a State, within which the flight of aircraft is restricted in accordance with certain specified conditions.
10. The inability to do what is needed, not having necessary powrr to do something
11. A radio detection device which provides information on range, azimuth and/or elevation of objects.
12. An airspace of defined dimensions within which air traffic control service is provided in accordance with the airspace classification.
13. The vertical distance of a level, a point or an object considered as a point, measured from mean sea level (MSL).
14. The direction in which the longitudinal axis of an aircraft is pointed, usually expressed in degrees from North (true, magnetic, compass or grid).
15. An airspace of defined dimensions within which activities dangerous to the flight of aircraft may exist at specified times



- a) incapacity
- b) incident
- c) human performance
- d) track
- e) heading
- f) altitude
- g) flight level
- h) height
- i) flight plan
- j) danger area
- k) radar
- l) restricted area
- m) airway
- n) controlled airspace
- o) bearing

**II. Choose the correct word to fill in the sentence(15 points)**

1. A flight plan shall be .....*submitted*\ *submitting* prior to operating any flight or portion thereof to be provided with air traffic control service.
2. An IFR flight.... *operating*\ *operated* in level cruising flight outside of controlled airspace shall be flown at a cruising level appropriate to its track .
3. The main task of ICAO activities is .....to *provide*\ *provision* the necessary level of standardization for the safe and regular air operations.
4. The increase of fast flying civil transport aircraft brought a number of difficulties and resulted in the..... *necessity*\ *necessary* of new operating methods and use of advanced technology.
5. Radio navigation is a determination of position .....*by means of*\ *meaning* radio bearings, distances or time intervals.
6. The transmitter..... *sends out* \ *is sent out* at regular intervals short pulses of high-frequency waves.
7. Pilots must inform ATC .....*by sending* \ *sent* established signals (May Day, PAN).
8. If the pilot is .....*unsure*\ *unsuring* of the vertical or lateral position of the aircraft then the pilot must take action to minimize the potential for collision with aircraft on adjacent routes or flight levels.
9. In primary radar a beam of individual pulses of energy .....*is transmitted*\ *is transmitting* from the ground equipment.
10. ....*The directing*\ *the directed* of aircraft from one place to another is the science of air navigation.
11. Proficiency .....*is required*\ *is requiring* both in speaking and comprehension.
12. The ICAO flight safety and human factors program is..... *safety-oriented*\ *safety orienting* and operationally relevant.
13. Poor knowledge of English can also contribute to or.... *result in*\ *result to* an accident or incident.
14. The aviation industry is constantly taking steps..... *to prevent* \ *preventing* accidents .

15. Safety ...*is ensured* \ensures by thousands of ICAO and governmental regulations, by high standards in the design and manufacture of an aircraft and by rigid procedures of airline safety practices.

### **Устный опрос**

1. What problems linked to the activities on the field can cause departure delays?
2. How can meteorological conditions (weather phenomena) affect the operation of the airport?
3. What parts is an airport divided into?
4. On what situations do pilots file reports?
5. What are the reasons for a runway overrun?
6. What is a near-miss?
7. What are the forces affecting an aircraft?
8. What makes flying possible?
9. What measures minimize bird risk?
10. What are pilots' duties?

**Describe the picture providing as many details as possible.**



### **9.6.2 Контрольные вопросы промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

#### **Перечень типовых заданий, выносимых на зачет с оценкой по результатам 3 семестра**

##### **I. Explain the following:**

1. airport
2. aerodrome
3. airside area
4. landside area

5. ramp
6. tarmac
7. hazardous weather phenomena
8. Clear air turbulence
9. Alternate aerodrome
10. RVR

**II. Speak on**

1. Airport.
2. Weather hazard in aviation

**III. Answer the questions.**

11. What can you say about ground movement incidents: vehicles on the field, collisions, vehicles breakdown, aircraft damage caused by airport vehicles?
12. How can debris on the RW affect the aircraft operation?
13. What problems linked to the activities on the field can cause departure delays?
14. How can meteorological conditions (weather phenomena) affect the operation of the airport?
15. What can cause hazards in the vicinity of the aerodrome?

**Перечень типовых заданий, выносимых на зачет оценкой  
по результатам 4 семестра**

**I. Explain the following:**

1. aircraft
2. power plant
3. aerofoil
4. fuselage
5. briefing
6. crew coordination
7. wing tip
8. cockpit
9. lifting power
10. LG

**II. Speak on:**

1. Aircraft
2. Pilot's responsibilities

**III. Answer the questions:**

1. What qualities are the most important for your future job? Why?
2. What should be done to provide cabin safety?
3. What are advantages and disadvantages of your job?
4. How do you think what makes a great pilot?
5. What qualities are the most important for pilots? Why?
6. What are the most important things for you in your work?

**Перечень типовых заданий, выносимых на зачет с оценкой**

## по результатам 5 семестра

### **I. Explain the following:**

1. air show
2. pilotless aircraft
3. human factor
4. hijacking
5. emergency
6. flight plan
7. airway
8. reporting points
9. AIP
10. assigned flight level

### **II. Read the text. Give a short summary**

Each country provides aeronautical information concerning its own territory. This is published in the Aeronautical Information Publication (AIP) and in Notices to Airmen (NOTAM). A pilot planning a flight will prepare his Flight Plan from the information in these publications.

What sort of information does a pilot need to know when flying to another country or another aerodrome? For instance, he will want to know which airway to follow.

Further information the pilot needs is, what sort of facilities are available en route and at the aerodrome of his destination. Whether the aerodrome has suitable fuel available; paved runways; the length of these runways; the elevation of the aerodrome what hangar space is available; the communication frequencies, and what meteorological information is available. This is some of the useful information that is in the AIP and NOTAM.

A pilot, therefore, who is flying from the United States to Japan presents himself to the Briefing Officer at the aerodrome of departure. He fills out a Flight Plan giving the route he is to follow and the description of the route, the name of the aerodrome of his departure and that of his destination. Also the name of an alternate aerodrome. This is given in case the aerodrome of destination is closed when he gets there. He gives his cruising speed in knots. Also he must indicate whether he will fly IFR or VFR or, a combination of both and moreover, he gives the flight level he wishes to maintain during the flight.

The pilot will have to report to Air Traffic Control at the various reporting points. With the information received from the pilot, air traffic control provides separation for his flight across the USA, the Pacific Ocean and Japan. The pilot must not stray too far to the left or right of the centerline of the airway. Of course, a pilot must always maintain his approved altitude as many airplanes are flying at different levels in both directions and, unauthorized leaving of the airway or assigned flight level would be very dangerous.

### **II. Translate the sentences into Russian**

1. Если бы пилот не знал аэронавигационную информации, он бы не построил маршрут полета.
2. Если бы не вы не подали план полета во время, произошла бы задержка.
3. Даже если бы воздушные трассы были шире, нужно было бы соблюдать правила полетов.
4. Жаль, что вы не познакомились с дежурным штурманом на аэродроме вылета.
5. Хорошо бы на новой карте были обозначены все точки обязательного донесения.
6. Они бы смогли безопасно приземлиться, даже если бы не ушли на запасной аэродром.
7. Если бы пилот летел по визуальным правилам полета, он бы ориентировался на местности.

### **Пример типовых интерактивных заданий**

#### **П – Проект. Типовые темы для проектов.**

Language and communication in aviation.

Ground movement incidents.

New aviation technologies.

Runway incursions.

Aeronautical service in Pulkovo International airport.

#### **КЗ- Кейс задача. Типовой пример.**

-. While flying level at a cruise altitude of 29,000 feet, you hear and see a warning on the annunciator panel. The instruments show that cabin pressure is steadily decreasing. Efforts to maintain the required pressure are unsuccessful and it will take another 2 hours to reach your destination. How would you handle this problem?  
 - Descending from a higher altitude, you notice that the altimeter and the air speed indicator are giving unrealistic numbers. Just a few minutes ago, the altimeter was indicating an altitude of 29,000 feet. Despite having been descending for a while now, the altitude reading remains at 29,000 feet. Your co-pilot's instruments are also affected. The controller is now expecting you to make a level report. How would you handle this problem?

#### **РИ- Ролевая игра. Типовой пример.**

-Each student gets a role card with a picture. The role card contains a part of an aircraft's instrument panel, controls. Students move around the classroom and ask one another to guess the correct part showing him the picture. (с помощью этой игры создается реальная ситуация знакомства конструкцией самолета, в которой используются формы глагола to be и фразы для запоминания частей самолета и конструкции used to for)

-Each student gets a copy of the article to read. The teacher asks questions to check they have understood the main points. The group are divided into pairs. Half the pairs are given Reporters' role cards and the other half Survivors' role cards. Students prepare the questions and the answers in their pairs.

## 10 Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

При проведении всех видов занятий основное внимание рекомендуется уделять овладению компетенциями по английскому языку по четырем видам речевой деятельности (говорению, аудированию, чтению и письму).

Проведение практических занятий служит средством формирования навыков:

- слухового восприятия и понимания естественной (аутентичной) речи;
- логического и композиционного оформления письменного и устного высказывания; ведения беседы-диалога профессионального характера;
- навыков беглого, ознакомительного, поискового и аналитического чтения оригинальных неадаптированных текстов со словарем и без словаря с целью поиска, систематизации, анализа и синтеза информации, последующей интерпретацией и переводом на русский язык.

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (метод кейс-задач, ролевых игр, проектов), на основе современных информационных и образовательных технологий, что, в сочетании с внеаудиторной работой, приводит к формированию и развитию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся. Это позволяет учитывать как исходный уровень знаний студентов, так и существующие методические, организационные и технические возможности обучения (типовые задания интерактивных форм занятий в п. 9.6).

Использование ролевых и ролевых игр, проектов и кейс – задач служит лучшему закреплению лексики по пройденным темам и развитию коммуникативных навыков

Самостоятельная работа студентов предполагает рациональную организацию обучения за счет четкого планирования работы студента (здесь важна помощь преподавателя - обучение приемам работы со справочной литературой,); за счет использования обучающих программ; за счет эффективного использования времени на аудиторных занятиях.

Для развития лексических навыков студентам необходимо регулярно вести рабочий словарь.

Для совершенствования навыков восприятия и понимания содержания речевых отрезков, произносимых на иностранном языке в обычном темпе речи по профессиональной, страноведческой тематике рекомендуется использовать аудио - и видеозадания.

Текущий контроль успеваемости студентов необходимо выполнять систематически при проведении практических занятий. Текущий контроль включает устный опрос и лексико-грамматический тест.

Самостоятельная работа обучающегося включает следующие виды занятий (п. 5.6):

- самостоятельный поиск, анализ информации и проработка учебного материала;
- подготовку к устному опросу (перечень типовых вопросов для текущего контроля в п. 9.6);
- подготовку к текущему контролю (типовое задание в п. 9.6);
- подготовку проекта и т.д.


Систематичность занятий предполагает равномерное, в соответствии с пп. 5.2, 5.4 и 5.6, распределение объема работы в течение всего предусмотренного учебным планом срока овладения дисциплиной. «Авиационный английский язык». Такой подход позволяет избежать дефицита времени, перегрузок, спешки и т. п. в завершающий период изучения дисциплины. Завершающим этапом самостоятельной работы является подготовка к сдаче зачетов с оценкой по дисциплине, предполагающая интеграцию и систематизацию всех полученных при изучении учебной дисциплины знаний.

Зачет с оценкой (промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины «Авиационный английский язык позволяет определить уровень освоения обучающимся компетенций (п. 9.5) за период изучения данной дисциплины. Зачет с оценкой предполагает ответы на 3 практических задания из перечня вопросов, вынесенных на промежуточную аттестацию (п. 9.6).


Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки 25.03.03 «Аэронавигация» и профилю подготовки «Летная эксплуатация гражданских воздушных судов».

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры № 7 «Языковой подготовки» «18» 01 2018 года, протокол № 5.

Разработчики:

ст.преподаватель  Ассовская Е.И.  
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы разработчиков)

ст.преподаватель  Гулина Н.С.  
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы разработчиков)

Заведующая кафедрой № 7 «Языковой подготовки»  
к.и.н., доцент  Лебедева Н.А.  
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы зав.кафедрой)

Программа согласована:

Руководитель ОПОП  
к.т.н., доцент  Костылев А.Г.  
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании Учебно-методического совета Университета «14» февраля 2018 года, протокол № 5.